



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. november 19.
(OR. en)

13960/18

COAFR 279
CFSP/PESC 1050
CSDP/PSDC 660
DEVGEN 211
MIGR 190
COHOM 143
COHAFA 101

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Tárgy:	Etiópia – A Tanács következtetései (2018. november 19.)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Tanács 2018. november 19-i 3652. ülésén elfogadott, Etiópiáról szóló tanácsi következtetések szövegét.

Tervezet – A Tanács következtetései Etiópiáról

1. Etiópiában nagy horderejű változások történtek. Abiy Ahmed miniszterelnök vezetésével új lendületet nyertek a politikai és gazdasági reformok. A demokratikusabb és igazságosabb etióp társadalom megteremtését célzó, nagyratörő miniszterelnöki program pozitív példa nem csak a térség számára, hanem azon túl is.
2. A Tanács üdvözli, hogy Etiópia kormánya elkötelezte magát egy többpárti demokrácia, az emberi jogok tiszteletben tartása, a jogállamiság és a nemek közötti egyenlőség mellett. Sahle-Work Zewde elnökké való közelmúltbeli kinevezése, valamint az a tény, hogy a miniszterelnök kabinetjébe kinevezett személyek fele nő, előmozdítja a nők szerepét az etióp társadalomban, valamint fontos és biztató lépést jelent a nemek közötti egyenlőség nagyobb mértékű megvalósítása és az inkluzivitás tekintetében. A Tanács arra ösztönzi a kormányt, hogy vigye tovább ezirányú erőfeszítéseit, és törekedjen arra, hogy minden érdekelttel, így a szövetségi és regionális hatóságokkal, az ellenzéki csoportokkal, a civil társadalommal, a fiatalok csoportjaival és a médiával inkluzív párbeszédet folytasson azokról a fenntartható megoldásokról, amelyekre szükség van a jobb kormányzás, az igazságszolgáltatás és az elszámoltathatóság, a választások, a munkahelyteremtés és a biztonsági kihívások terén. Az EU kész arra, hogy támogassa Etiópiát abban a folytonos munkában, amelynek célja a véleményalkotás szabadságához, a véleménynyilvánítás szabadságához és a tájékozódás szabadságához kapcsolódó alapvető jogok és a gyülekezési jog tiszteletben tartásának a biztosítása, a vallási tolerancia előmozdítása és a nemek közötti egyenlőség általános érvényesülésének védelme, a nők és lányok oktatásának és társadalmi szerepvállalásának előmozdítása, a nőkkel szembeni erőszak minden formájának felszámolása, mindez a következő választások tekintetében is, amelyeknek inkluzívnak, hitelesnek és átláthatónak kell lenniük.

3. A Tanács üdvözli azokat a bejelentett reformokat, amelyek arra hivatottak, hogy felélénkítsék a gazdaságot, mégpedig annak révén, hogy javítják a beruházási környezetet, megerősítik a magánszektor szerepét, elősegítik a multilaterális szabadkereskedelmi mechanizmusokhoz való csatlakozást, megreformálják az állami tulajdonban lévő legfontosabb vállalatokat és nyitottá teszik azokat úgy a verseny, mint a külföldiek részvétele előtt, továbbá a gazdaságot egy költségvetési szempontból fenntartható pályára helyezik. A Tanács arra buzdítja a kormányt, hogy hajtsa végre a bejelentett reformokat. Ezek az intézkedések, a G20-ak Afrika-paktumában való részvétellel együtt minden bizonnyal hozzájárulnak ahhoz, hogy az ország – amelyben a lakosság kétharmada 30 év alattiakból áll – kezelni tudja azt az égető problémát, amelyet a munkahelyek hiánya jelent. Etiópia kulcsfontosságú kereskedelmi és beruházási partnereként az EU fokozni fogja támogatását a munkahelyteremtéssel, az ipari és agráripari parkokkal, az export és a kereskedelem előmozdításával, valamint a magánszektor fejlesztésével kapcsolatos területeken. A közelmúltban javasolt, fenntartható beruházásokra és munkahelyekre irányuló Afrika–Európa szövetség megerősített keretet kínál Etiópia gazdasági átalakulásának támogatására.
4. Az elmúlt két évtizedben Etiópia számottevő eredményeket ért el a rendkívüli szegénység csökkentése és az alapvető szociális szolgáltatásokhoz való hozzáférés kiterjesztése terén. Mindemellett az ország a kormány jelentős erőfeszítései ellenére továbbra is komoly fejlesztési kihívásokkal néz szembe, többek között az élelmiszer-ellátás bizonytalansága és az alultápláltság jelentette probléma kapcsán. Az EU az uniós fejlesztési együttműködés, továbbá az európai külső beruházási terv és az Uniós Szükséghelyzeti Alap Afrikáért keretében mindig kitartó szövetségesként támogatta Etiópiát. A 2016 júniusában aláírt EU–Etiópia stratégiai szerepvállalási megállapodás tovább növelte e partnerség politikai jelentőségét. A Tanács hangsúlyozza, hogy támogatni kell a kormány reformprogramját. Az EU és tagállamai a meglévő közös programozási gyakorlat révén fokozottabb koordinációt fognak folytatni annak érdekében, hogy növeljék a reformprogramhoz nyújtott uniós támogatás érdemi szerepét és hatékonyságát. Hangsúlyozni kell továbbá, hogy mindezen erőfeszítéseket a 2030-ig szóló menetrendben foglalt fenntartható fejlesztési célokra és a Párizsi Megállapodásban foglaltakra figyelemmel kell megtenni.

5. A biztonság hiánya és az etnikai erőszak miatt a lakosság egy része növekvő ütemben kényszerül lakóhelyének elhagyására, ami jelentős mértékben fokozza a meglévő humanitárius kihívásokat és veszélyezteti a reformfolyamatot. A humanitárius helyzet komoly aggodalomra ad okot. A Tanács minden felet önmérsékletre szólít fel, és egyrészt arra ösztönzi a kormányt, hogy mindenki számára kínáljon biztonságot és a szolgáltatásokhoz való egyenlő hozzáférést, másrészt hangsúlyozza, hogy e kérdések kezelése során tiszteletben kell tartani és védeni kell az emberi jogokat. A Tanács rámutat arra, hogy folyamatos erőfeszítésekre van szükség a belső feszültségek békés úton történő feloldására. Az EU és tagállamai több mint 2,7 millió, belső menekültté vált embernek nyújtanak országszerte humanitárius segítséget. A Tanács kiemeli: a belső menekültek hazatérésére a szükséges feltételek megléte esetén, önkéntes alapon és biztonságos módon kerülhet csak sor. Gondoskodni kell arról, hogy a humanitárius segítség akadálytalanul célba jusson azokra a területekre, ahol a lakóhelyüket elhagyni kényszerült emberek élnek, illetve azokra a területekre is, ahová visszatérnek.
6. A Tanács támogatja azt a vezető szerepet, amelyet Etiópia Afrika második legnagyobb menekült-befogadó országaként tölt be a regionális átfogó menekültügyi reagálási keretben. A Tanács felszólítja Etiópiát, hogy sürgősen tegyen lépéseket a menekültügyi nyilatkozat elfogadása céljából, lehetővé téve ambiciózus kötelezettségvállalásainak megvalósítását. A Tanács továbbá üdvözli a migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kezelése terén folytatott EU–Etiópia együttműködést, és elismerését fejezi Etiópiának, amiért konstruktív szerepet játszott a kartúmi folyamatban és a vallettai csúcstalálkozót követő intézkedésekben. A Tanács a regionális és kontinentális integráció elmélyítése érdekében tett lépésként üdvözli azt döntést, hogy az afrikai országok polgárai részére érkezési vízumot bocsátanak ki.

7. A Tanács üdvözli, hogy Abiy Ahmed miniszterelnök új megközelítésre törekszik a regionális kérdéseket illetően, amellyel nem csak az Afrika szarvában, hanem azon túl is egyedülálló lehetőséget teremt a szorosabb együttműködésre, a jószomszédi kapcsolatokra és a gazdasági integrációra. A Tanács különösen üdvözli az Eritrea és Etiópia közötti, történelmi jelentőségű békemegállapodásokat, és készen áll arra, hogy a megfelelő eszközökön és mechanizmusokon keresztül támogassa e megállapodások folyamatos végrehajtását. A Tanács üdvözli ezenfelül azt, hogy Etiópia, Eritrea és Szomália elkötelezte magát a három ország átfogó együttműködése mellett, ami a szomáliai államépítéshez is kedvezőbb környezetet teremthet. Az Eritrea és Dzsibuti közötti növekvő együttműködésre figyelemmel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a felek folyamatosan törekedjenek kapcsolataik rendezésére, ami hozzájárulhat a regionális megbékélés inkluzív dimenziójának megerősítéséhez. A Tanács nagyra értékeli Etiópia e tekintetben játszott szerepét, és arra ösztönzi Etiópiát, hogy a jövőben is segítse elő az Eritrea és Dzsibuti közötti párbeszédet. Ezzel összefüggésben a Tanács üdvözli az ENSZ Biztonsági Tanácsának azon határozatát, hogy megszünteti az Eritreával szembeni korlátozó intézkedéseket. A Tanács örömmel nyugtázza az Egyiptom, Etiópia és Szudán között folyamatban lévő háromoldalú megbeszéléseket a *Grand Ethiopian Renaissance Dam* (Nagy Etióp Újjászületés Gát) kérdéséről. A Tanács elismeréssel adózik a térség vezetőinek, amiért rátermettségükről és bátorságukról tanúskodva törekszenek a viták rendezésére, és arra ösztönzi őket, hogy lankadatlanul haladjanak előre a megkezdett úton, új fejezetet nyitva az Afrika szarván belüli együttműködés történetében. Az EU kész támogatni ezeket az erőfeszítéseket, és a rendelkezésére álló minden eszközt felhasznál ahhoz, hogy fellendítse a biztonságra és a békére irányuló regionális együttműködést és a térség gazdasági integrációját.
8. Ezt az új lendületet ki kell használni a partnerek közötti együttműködés megerősítésére az Afrika szarva egészében, mindenekelőtt pedig a Kormányközi Fejlesztési Hatóság hatékonyságának növelésére, a térségben kínálgó új lehetőségek kollektív kiaknázása céljából. Az EU e tekintetben várakozással tekint a Kormányközi Fejlesztési Hatósággal való további együttműködés elé, valamint az elé, hogy Eritrea újra részt vesz a hatóság munkájában.

9. Ez a kedvező pillanat egyúttal páratlan lehetőséget kínál arra is, hogy a Vörös-tenger térségének érintett szereplői intenzívebb párbeszédet és szorosabb együttműködést folytassanak. Az EU kész szerepet vállalni ebben a folyamatban, és adott esetben kész megosztani tapasztalatait azzal a céllal, hogy támogassa azokat a régióbeli törekvéseket és kezdeményezéseket, és csatlakozzon azokhoz, amelyek arra irányulnak, hogy a közös érdekű kérdések széles skáláját tekintve megerősítsék a párbeszédet és az együttműködést.
-